mobile

Estación Bluetooth
BH01i/u

Manual del usuario

swissvoice

Bienvenido

Enhorabuena por adquirir la nueva Estación Bluetooth ePure (BH01) de Swissvoice, una elegante estación de carga para teléfonos móviles que cuenta con un terminal inalámbrico inteligente con altavoz, para que usted realice con comodidad sus llamadas de voz o disfrute de entretenimiento musical. La BH01 dispone de la tecnología de sonido en alta definición más avanzada para ofrecer una calidad de voz excepcional*. También incorpora 2 altavoces estéreo de alta calidad, que permiten disfrutar de una incomparable experiencia de reproducción de música en tiempo real. Solo tiene que conectar la BH01 a cualquier teléfono móvil, tableta, PC u ordenador portátil con Bluetooth para redescubrir el placer de la conversación.

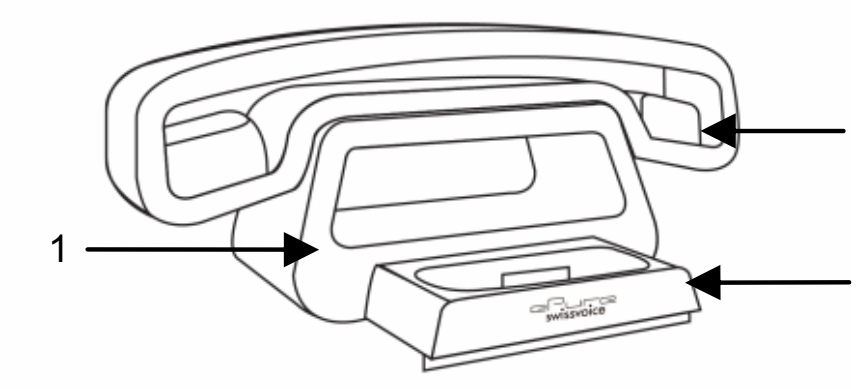
**Observación: Es necesario disponer de soporte de audio de banda ancha en los dispositivos móviles y en la red del operador de telecomunicaciones de que dependan*

Índice

1. Panorámica rápida 2
2. Carga de la batería 4
3. Conexión inalámbrica 5
4. Disfrute de la conversación 7
5. Disfrute de la música 9
6. Carga del teléfono móvil 10
7. Preguntas frecuentes 12
8. Especificaciones 15
9. Información de mantenimiento y seguridad 16
10. Información sobre la garantía 17

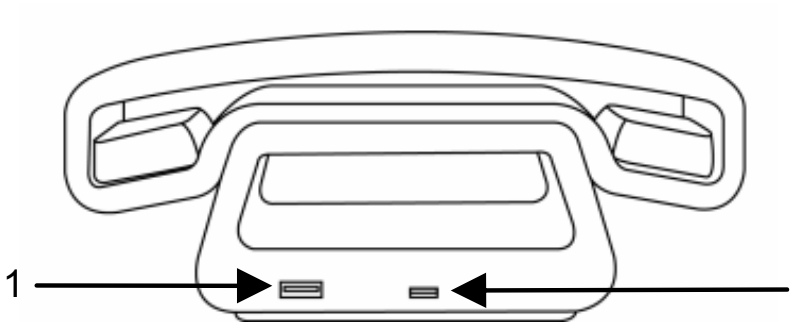
1. Panorámica rápida

Vista frontal de la BH01



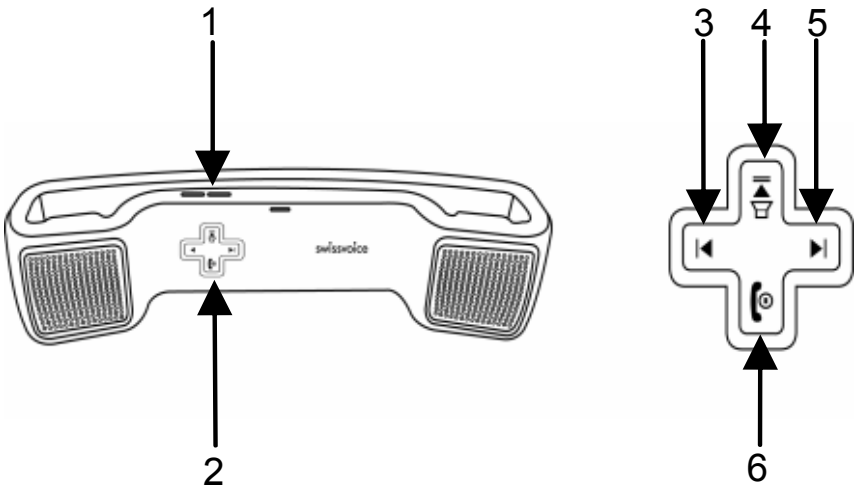
1 Base de carga del terminal
2 Terminal inalámbrico
3 Cargador retráctil para iPhone (Solo en el modelo BH01i)

Vista posterior de la BH01



1 Conector USB estándar (Solo en el modelo BH01u)
2 Conector micro USB

Controles:



1 **Subir (+) o bajar (-) el volumen:** Sube o baja el volumen de los altavoces del terminal.
2 **Teclas de control con LED**.
3 **Anterior:** Vuelve al principio de la canción o a la canción anterior al reproducir música.
4 **Reproductor/Altavoz:** Reproduce o pausa la música. Si se produce una llamada, esta tecla activa o desactiva el modo «altavoz del teléfono».
5 **Siguiente:** Salta a la siguiente canción al reproducir música.
6 **Encender/Apagar/Hablar:** Para encender o apagar el terminal de la BH01, mantenga pulsada esta tecla durante 3 segundos. También sirve para contestar una llamada de voz o finalizarla.

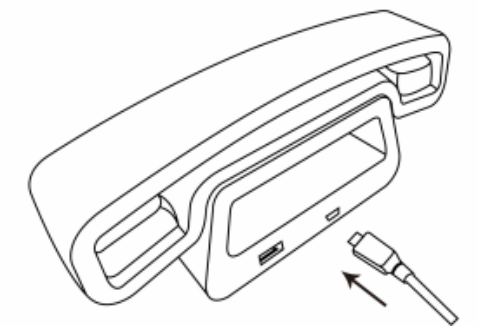
2. Carga de la batería

Antes de utilizar por primera vez la estación BH01, se recomienda cargarla durante 3 horas.

Para cargar el terminal de la BH01, haga lo siguiente:

- Conecte el cable USB al cargador para enchufes (*) o a un ordenador (alimentación estándar USB) y luego conéctelo al puerto micro USB de la base de carga. Se produce un sonido de aviso cuando el terminal comience a cargarse en la base.
- También puede conectar el cable micro USB directamente al terminal de la BH01 para cargarlo.

(*) Observación: El producto no incluye el adaptador de corriente AC/DC. Puede utilizar el cargador de su teléfono móvil si dispone de conexión USB.



Micro USB

O

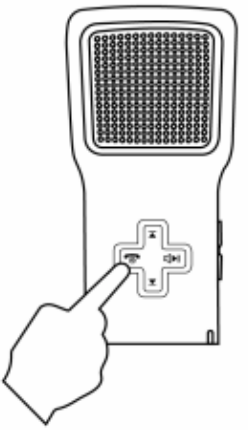
Micro USB

- **Carga completa:** El proceso de carga tarda unas 3 horas.
- **Batería baja:** Cuando la batería está baja, se producen avisos acústicos y el LED del terminal parpadea rápidamente en color BLANCO
- **Indicador de la batería:** Si se utiliza con un iPhone, en la pantalla del teléfono se muestra un indicador del nivel de carga de la batería de la BH01

3. Conexión inalámbrica

Para enlazar de manera sencilla su dispositivo a la BH01 mediante Bluetooth, haga lo siguiente:

Paso 1: Si la BH01 está apagada, encienda el terminal de la BH01 manteniendo pulsada durante 5 segundos la tecla de encendido ☎.



Mantenga pulsada durante 5 segundos
la tecla de encendido

Paso 2: Espere a que el LED del terminal parpadee en BLANCO y AZUL de manera alterna. También se producen avisos acústicos durante esta fase. La BH01 ya se encuentra en modo recepción y está lista para establecer la conexión.

Paso 3: Active el Bluetooth de su teléfono móvil, tableta o PC y busque otros dispositivos Bluetooth. Para establecer el enlace (*), seleccione «Swissvoice BH01» cuando aparezca en la pantalla de su dispositivo.

(*) Observación: Es posible que en algunos modelos de teléfono se le pida una contraseña. En ese caso, introduzca «0000».

Cuando se haya establecido el enlace, se producirá un sonido y el LED del terminal parpadeará en color AZUL. Ya está listo para disfrutar de la conexión inalámbrica de voz y música, que dispone de un alcance de hasta 20 m siempre que estén libres de obstáculos.

Enlace de múltiples dispositivos: La BH01 se puede conectar a la vez a 2 dispositivos Bluetooth. Para enlazar la BH01 con un segundo aparato, repita los pasos 1 a 3 con el otro dispositivo.

Reconexión automática: La BH01 se puede volver a conectar con el último dispositivo móvil con que se enlazó cuando se encuentre dentro de su radio de alcance. Esta función está activada de manera predefinida en la BH01.

- Activar/Desactivar la reconexión automática: Mantenga pulsada durante 5 segundos la tecla Anterior ⏮ con el terminal en modo de espera. El LED blanco/azul se encenderá durante 1 segundo. Así queda activada/desactivada la función de reconexión automática.

Conexión a un ordenador Mac: Para enlazar y conectar con un ordenador Mac, se debe desactivar la función de reconexión automática de la BH01, ya que los ordenadores Mac no son compatibles con dicha función.

4. Disfrute de la conversación

La BH01 le permite redescubrir el placer de la conversación móvil gracias a su alta calidad de voz, su sencillez de control y su comodidad de uso.

4.1 Contestar/Finalizar llamada

- Contestar llamada: Al sonar, pulse brevemente la tecla Hablar ☎
- Finalizar llamada: Durante una llamada, pulsar brevemente la tela Hablar ☎
- Rechazar llamada: Mientras suena la llamada, mantener pulsada durante 2 segundos la tecla Reproductor/Altavoz ▶‖

4.2 Realizar una llamada/Marcación por voz con Siri

Puede utilizar su teléfono móvil de la manera habitual para realizar llamadas y hablar a través del terminal de la BH01. También puede hacer lo siguiente:

- Siri/Marcación activada por voz: Pulse brevemente la tecla Hablar ☎ para poner en marcha Siri o la marcación activada por voz, según el modelo de teléfono móvil de que disponga. Hable directamente a la BH01 para la marcación por voz (*)
- Rellamada: Mantenga pulsada durante 1 segundo la tecla Reproductor/Altavoz ▶‖.
- Cancelar llamada: Mientras se efectúa la llamada, pulse brevemente la tecla Hablar ☎

(*) Siri solo está disponible en los iPhone4S de Apple

4.3 Teléfono en manos libres

Puede activar la función de manos libres para hablar sin tener que sostener el auricular o para compartir la conversación con otras personas que haya en la habitación.

- Teléfono en manos libres: Durante una llamada telefónica, pulse brevemente la tecla Reproductor/Altavoz ▶‖ para alternar entre los modos de altavoz y terminal
- Subir el volumen del altavoz del teléfono: Se puede subir aún más el volumen del altavoz en modo manos libres al pulsar brevemente 2 veces la tecla Reproductor/Altavoz ▶‖ durante una llamada. Esto resulta especialmente útil con FaceTime para iPhone/iPad o con otras aplicaciones de VoIP para iPhone/iPad como Skype, que ofrece un volumen más bajo en modo manos libres.

4.4 Desactivar el micrófono

Desactivar/Activar el micrófono: Durante una llamada, pulse la tecla ▶| para desactivar o volver a activar el micrófono. Mientras el micrófono está desactivado, el LED se queda encendido en color BLANCO.

4.5 Llamada en espera

Cómo atender una segunda llamada:

- Contestar la segunda llamada: Pulse brevemente la tecla |◀
- Rechazar la segunda llamada: Mantenga pulsada durante 2 segundos la tecla Reproductor/Altavoz ▶‖
- Finalizar la llamada en curso y contestar: Mantenga pulsada durante 2 segundos la tecla |◀

Si mantiene activas las dos llamadas:

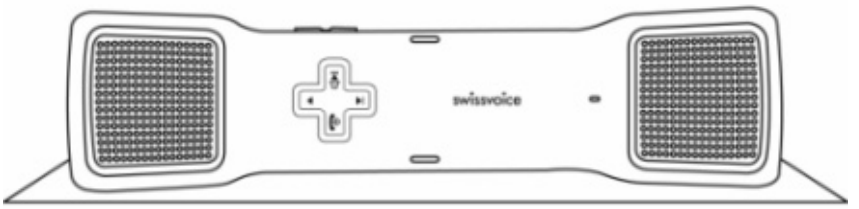
- Para cambiar de una llamada a la otra: Pulse brevemente la tecla |◀
- Para finalizar la llamada actual y pasar a la otra: Mantenga pulsada durante 2 segundos la tecla |◀

5. Disfrute de la música

La BH01 reproduce de manera inalámbrica el sonido de sus dispositivos móviles cuando escuche música, juegue o vea vídeos.

5.1 La mejor experiencia acústica

Para disfrutar de la mejor experiencia acústica, coloque la BH01 en posición horizontal y con los altavoces estéreo mirando hacia usted. Ponga al máximo el volumen de su dispositivo móvil y a continuación ajuste el nivel de sonido de la BH01 con las teclas de subir y bajar el volumen.



Coloque la BH01 en posición horizontal para disfrutar de la mejor experiencia acústica

5.2 Control del reproductor

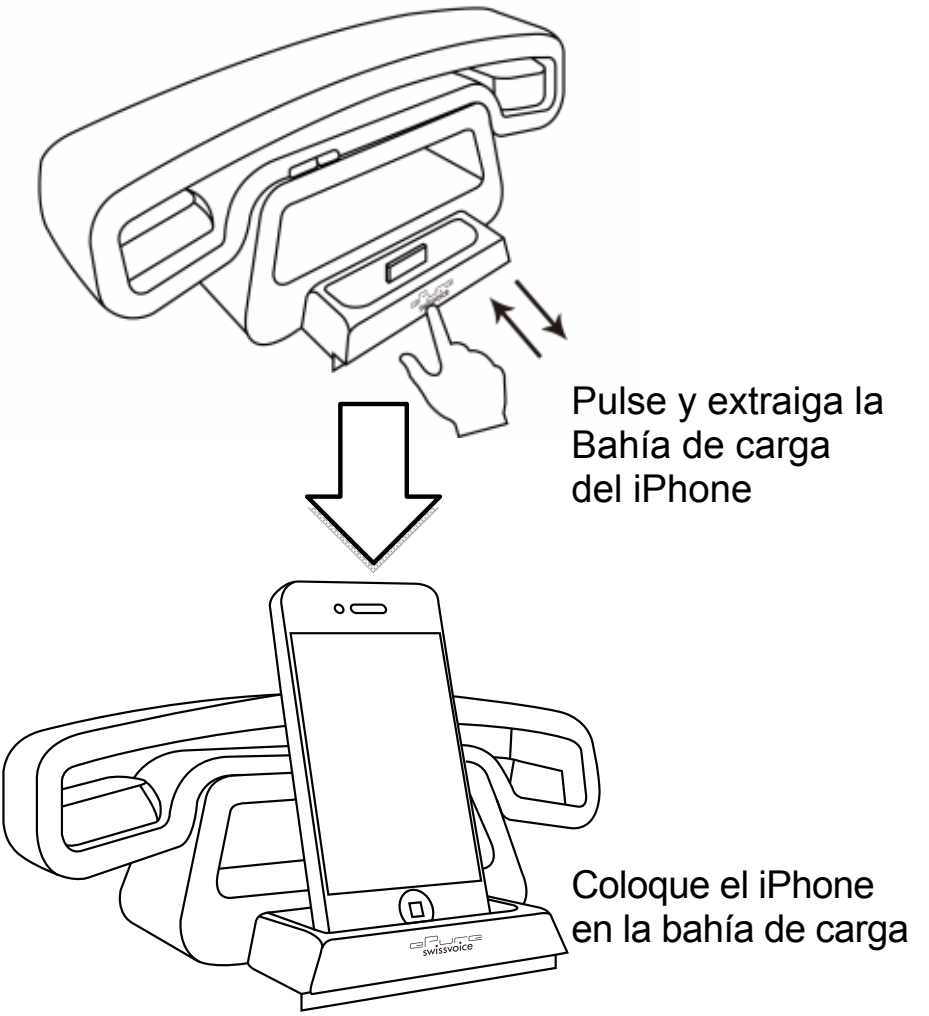
- Reproducir/Pausa: Pulse la tecla de Reproducir/Pausa ▶‖ para reproducir o detener la música
- Canción siguiente: Pulse la tecla ▶| durante la reproducción de una canción para saltar a la siguiente
- Canción anterior: Pulse la tecla |◀ durante la reproducción de una canción para que vuelva a empezar o para oír la canción anterior
- Control del volumen: Pulse las teclas Subir (+) o Bajar (-) el volumen de la BH01

6. Carga del teléfono móvil

La BH01 se puede utilizar para cargar el teléfono móvil a través de la base con un cargador para enchufes o con una alimentación estándar USB (*El producto no incluye el adaptador de corriente AC/DC para teléfonos móviles)*.

6.1 Bahía de carga para el iPhone (Modelo BH01i)

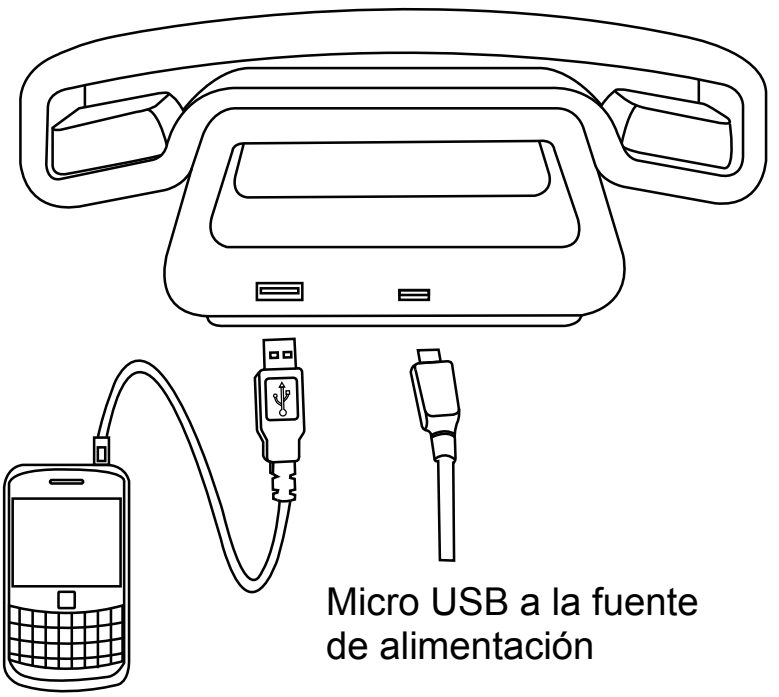
En el caso del modelo BH01i, si la base está conectada a una alimentación estándar USB o a un cargador para enchufes, puede pulsar y extraer de la base la bahía retráctil de carga y colocar en ella su iPhone a cargar.



6.2 Carga del teléfono móvil a través de USB (Modelo BH01u)

En el caso del modelo BH01u, si la base está conectada a través del puerto micro USB a una alimentación estándar USB o a un cargador para enchufes, puede cargar su teléfono móvil mediante el cable USB estándar (no incluido) de su teléfono.

Vista posterior de la BH01u



Micro USB a la fuente de alimentación

Para cargar el teléfono móvil, conecte el cable USB

7. Preguntas frecuentes

1. La BH01 no se enlaza con mi dispositivo Bluetooth, ¿por qué?

a) Asegúrese de que la BH01 está en el modo de establecer el enlace;
b) Compruebe que la BH01 está a una distancia de entre 1 y 2 metros para realizar el enlace
c) Es posible que en algunos modelos de teléfono se le pida una contraseña. En ese caso, introduzca «0000»

2. ¿Por qué no se reproduce la música en la BH01 cuando se conecta a un teléfono móvil con Bluetooth?

a) Asegúrese de que su teléfono móvil con Bluetooth soporta el perfil A2DP;
b) Compruebe que su teléfono móvil con Bluetooth se encuentra dentro del radio de alcance efectivo.

3. ¿Por qué no se oye la música hasta unos segundos después de encender la BH01?

A veces la música solo se escucha pasados 5 segundos tras encender la BH01 y conectarla a su teléfono móvil. Espere 5 segundos tras la conexión entre la BH01 y su móvil antes de reproducir música.

4. ¿Por qué se oye la música tan baja aunque he subido el volumen en la BH01?

Compruebe que el volumen de su teléfono móvil o dispositivo está ajustado al nivel máximo.

5. **¿Por qué no puedo controlar a distancia las funciones de pausa, reproducir, canción anterior o canción siguiente de la BH01 al escuchar música?**
   Estas funciones requieren que el dispositivo enlazado mediante Bluetooth con la BH01 soporte AVRCP (Perfil de control remoto de audio y vídeo, por sus siglas en inglés). Asegúrese de que su teléfono móvil o transmisor de Bluetooth soporta AVRCP.

6. **¿Cuál es el alcance efectivo entre la BH01 y un teléfono móvil con Bluetooth?**
   Según la norma Bluetooth, el alcance máximo de un dispositivo Bluetooth de clase 2 es de 20 m. Esta distancia puede variar en función del entorno y de los teléfonos móviles enlazados.

7. **¿Qué clase de voz en alta definición soporta la BH01?**
   La BH01 soporta voz en alta definición según el perfil HFP 1.6 de Bluetooth y también depende de la red de telefonía móvil para soportar voz en alta definición por el lado de la red.

8. **¿El volumen de la función manos libres es bastante bajo con las aplicaciones para iPhone o iPad como FaceTime o Skype?**
   Puede activar la subida del volumen del altavoz con 2 breves pulsaciones de la tecla Reproductor/Altavoz ⏯ durante las conversaciones con las aplicaciones de VoIP para iPhone/iPad.

9. **No consigo que el terminal de la BH01 se encienda o se apague, ni siquiera tras mantener pulsada durante 3 segundos la tecla de Encender/Apagar, ¿por qué?**
   Conecte directamente el terminal de la BH01 al puerto micro USB de la base para cargarlo, luego mantenga pulsadas a la vez y durante 4 segundos las teclas de Subir (+) y Bajar (-) el volumen. Deje de pulsar ambas teclas y espere un poco. El LED se volverá a encender y entonces podrá utilizar el terminal de la BH01.

10. **¿Si estoy hablando por mi móvil (sin utilizar la BH01) y me acerco a la estación, de repente dejo de poder oír y hablar por mi teléfono?**
    Cuando algunos teléfonos móviles se encuentran muy cerca de la BH01, se reconectan a la estación y la llamada se desvía automáticamente a la BH01. En estos casos, puede continuar la conversación a través del terminal de la BH01.

11. **Utilizo una aplicación de VoIP para Mac (por ejemplo, Skype), pero no puedo contestar o finalizar la llamada utilizando la tecla Hablar de la BH01, ¿por qué?**
    La tecla Hablar no funciona con el Mac OS. Si se pulsa, se rompe el enlace Bluetooth con el ordenador Mac.

12. **¿Al conectar con un ordenador Mac, no se establece el enlace y en el Mac aparece un mensaje de error del audio Bluetooth?**
    Desactive la función de reconexión automática de la BH01 manteniendo pulsada durante 5 segundos la tecla ⏮ en el modo de espera, y a continuación reestablezca el enlace Bluetooth con el ordenador Mac.

8. Especificaciones

Versión de Bluetooth	Bluetooth V2.1 + EDR
Perfiles de Bluetooth	HFP v1.6, A2DP y AVRCP
Rango de frecuencias de Bluetooth	2,4GHz – 2,4835 GHz
Alcance operativo	Hasta 20 m sin obstáculos
Tiempo de conversación	Hasta 3,5 horas
Tiempo en espera	Hasta 500 horas
Tensión de la alimentación de carga	DC 5 V
Tiempo de carga	Alrededor de 3 horas (si la corriente de alimentación es de 500 mA)
Dimensiones (terminal)	210 x 53 x 51 mm (LxFxA)
Dimensiones (base)	128 x 65 x 62 mm (LxFxA)
Peso (terminal)	180 g
Peso (base)	229 g

Notas:

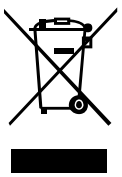
1 Este aparato cumple la normativa de la CE. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) el aparato no puede producir interferencias perjudiciales, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que puedan producir un funcionamiento no deseado.

2 Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados por la parte responsable de la conformidad pueden anular el derecho del usuario a utilizar el aparato.

9. Información de mantenimiento y seguridad

La BH01 es un sofisticado producto en lo relativo a su diseño y fabricación, por lo que debe manipularse con cuidado. Para limpiar el terminal de la BH01, utilice una gamuza antiestática o un paño suave humedecido y séquelo después con uno seco.

9.1 Reciclado (protección del medio ambiente)



Al finalizar la vida útil del producto, el teléfono no se debe desechar junto con los residuos domésticos normales. Llévelo a un punto limpio para que se puedan procesar adecuadamente sus componentes eléctricos y electrónicos: el símbolo se puede ver en el producto, en el manual del usuario y en el embalaje.
Algunos de los materiales utilizados en la fabricación de este producto se pueden reciclar si se desecha en un punto limpio. El reciclado de las piezas o materias primas de productos desechados contribuye en gran medida a la protección del medio ambiente. Contacte con las autoridades locales si desea saber dónde se encuentra el punto limpio más próximo a usted.

9.2 Aprobación y conformidad

Utilice el terminal exclusivamente con las bases de carga de los modelos BH01u o BH01i. El uso de otras bases de carga puede ser peligroso y producir averías o funcionamientos incorrectos del producto.

10. Información sobre la garantía

Gracias por comprar la Estación Bluetooth ePurepara dispositivos móviles. Aunque ha sido diseñada para ser sencilla de utilizar, si precisa algún tipo de ayuda estaremos encantados de prestársela:

- En nuestro sitio web:
  Visite el apartado de Preguntas Frecuentes (FAQ) de la página http://epure.swissvoice.net/range-overview/bh01i, donde podrá encontrar muchas respuestas así como la última versión del manual del usuario.

- Contacte con nosotros a través de cualquiera de los siguientes medios:

(Australia)
Swissvoice hotline: (02) 8096 5247
Email: epure_info@swissvoice.net

(Austria, Bulgaria)
Swissvoice hotline: 00800-10181010 (Toll-free)
Email: helpline@swissvoice.net

(Canada)
Swissvoice hotline: 011800-10181010 (Toll-free)
Email: helpline@swissvoice.net

(Cyprus, Czech republic)
Swissvoice hotline: 00800-10181010 (Toll-free)
Email: helpline@swissvoice.net

(Denmark)
Swissvoice hotline: +46 300568920
Email: Info@turascandinavia.com

(Eire)
Swissvoice hotline: 00800-10181010 (Toll-free)
Email: helpline@swissvoice.net

(Finland)
Swissvoice hotline: +46 300568920
Email: Info@turascandinavia.com

(France, Germany, Greece)
Swissvoice hotline: 00800-10181010 (Toll-free)
Email: helpline@swissvoice.net

(Hong Kong)
Swissvoice HK Ltd.
Address: Unit 1910, 19/F, Dominion Center
43-59, Queen's Road East, Wan Chai
Hotline: (852) 2466 9745 (Mon-Fri 10am-6pm)

(Italy, Malta, Netherlands)
Swissvoice hotline: 00800-10181010 (Toll-free)
Email: helpline@swissvoice.net

(Norway)
Swissvoice hotline: +46 300568920
Email: Info@turascandinavia.com

(Poland, Portugal)
Swissvoice hotline: 00800-10181010 (Toll-free)
Email: helpline@swissvoice.net

(Russia)
Swissvoice hotline: 810800-10181010 (Toll-free)
Email: helpline@swissvoice.net

(Spain)
Swissvoice hotline: 00800-10181010 (Toll-free)
Email: helpline@swissvoice.net

(Sweden)
Swissvoice hotline: +46 300568920
Email: Info@turascandinavia.com

(Switzerland)
Swissvoice hotline: 00800-10181010 (Toll-free)
Email: helpline@swissvoice.net

(Turkey)
Swissvoice Hotline: (212) 282 6777
Sales: satis@mobicom.com.tr
Customer support:musteri.hizmetleri@mobicom.com.tr
Technical support: teknik@mobicom.com.tr

(United Kingdom)
Swissvoice hotline: 00800-10181010 (Toll-free)
Email: helpline@swissvoice.net

(United States)
Swissvoice hotline: 011800-10181010 (Toll-free)
Email: helpline@swissvoice.net

Antes de contactar con nosotros, tenga a mano el número de serie del producto (situado en la parte inferior del mismo) y la información relativa a cuándo y dónde lo compró.

10.1 Condiciones de la garantía

Durante el periodo de garantía, se solventarán sin cargo todos los defectos imputables a la fabricación o los materiales, ya sea mediante reparación o sustitución del equipo defectuoso. La garantía no cubre los materiales consumibles, los defectos que afecten de manera insignificante al valor o capacidad de funcionamiento del equipo, ni los daños ocasionados por el uso indebido, el desgaste normal, o la manipulación por terceros. Esta garantía no cubre los daños derivados del uso, funcionamiento incorrecto o defectos del producto. En particular, no se acepta responsabilidad alguna relativa a daños materiales o pérdidas económicas.

Impreso en China

Internet:
www.swissvoice.net

2012 Copyright de Swissvoice
SV 20406208 ES 0A7

La fotografía puede diferir del producto real.